

# JLR-BOB/SCC HVR40

PT

Manual de instruções  
Adaptador de medição  
de alta tensão



Stodia GmbH  
Im Freitagsmoor 45  
D-38518 Gifhorn  
Telefon +49 (0) 5373 – 92197-10  
Fax +49 (0) 5373 – 92197-88  
info@stodia.de  
www.stodia.de

# JLR-BOB HVR40

## Adaptador de medição de alta tensão

### Índice

1 Geral .....	2
1.1 Instruções .....	2
1.2 Legenda dos pictogramas .....	2
1.3 Identificações nos adaptadores de medição .....	3
2 Tecnologia .....	4
2.1 Funcionamento .....	4
2.2 Instruções de segurança .....	4
2.3 Manutenção e reparo .....	4
3 Desenho técnico .....	5
4 Conexão do SCC ao BOB para o autoteste .....	5
5 Garantia .....	6
6 Armazenamento do adaptador de medição .....	6
7 Dados técnicos .....	6
8 Limpeza e descontaminação .....	6

## 1 Geral

### 1.1 Instruções

#### Última geração

Este adaptador de medição é de última geração. Para um funcionamento seguro do dispositivo, é necessária uma operação profissional e segura.

#### Leia o manual de instruções

Leia atentamente o manual de instruções do adaptador de medição antes do uso. As orientações do manual de instruções devem ser sempre seguidas.

#### Ações

Todas as ações necessárias para a operação correta são descritas no manual de instruções e nos documentos mencionados.

Nenhum outro trabalho que não seja expressamente autorizado pelo fabricante pode ser praticado. Se o dispositivo não for utilizado de acordo com as instruções de operação, a proteção oferecida pode ser prejudicada.

#### Instruções gerais

Os trabalhos de inspeção, montagem e reparo só podem ser realizados por profissionais treinados pelo fabricante. Em caso de falhas, podem ser solucionados apenas os problemas que têm um processo de manutenção correspondente indicado nos documentos de treinamento do fabricante.

### 1.2 Legenda dos pictogramas

Siga todas as instruções e regras de segurança

Neste manual de instruções, você encontrará algumas seções com sinais de proibições gerais, alerta e perigo internacionalmente conhecidos.

Os pictogramas individuais são explicados a seguir.



Siga o manual  
de instruções



Alta tensão! Cuidado, risco  
de morte!



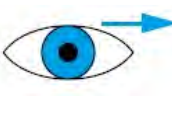
Siga as informações gerais



Aviso de tensão elétrica  
perigosa



Proibição para pessoas com  
marca-passo



Atenção ao seguinte!

### 1.3 Identificações nos adaptadores de medição



Marcação CE



Designação dos riscos



Não descarte em lixo doméstico



Alta tensão! Cuidado, risco de morte!



Tensão máxima admissível



Perigo de choque elétrico



Isolamento duplo ou reforçado



Leia o manual de instruções antes do uso



Zona de risco

Serial No:

000001

Certificado de inspeção de qualidade, número de série



Blindagem



Aviso

Type: Break-out Box JLR-415-060-02  
Type No: EN7587

Designação de tipo

## 2 Tecnologia



### 2.1 Funcionamento

O adaptador de medição de alta tensão JLR-BOB HVR40 é uma ferramenta usada no sistema de alta tensão do veículo para realização de medições da ausência de tensão, resistência e resistência de isolamento.

Somente pessoas qualificadas podem usar este adaptador de medição.

### 2.2 Instruções de segurança

O adaptador de medição JLR-BOB HVR40 foi projetado exclusivamente para testar tensões e resistências. A ferramenta só pode ser usada para fins que não representem risco às pessoas ou máquinas. O adaptador de medição JLR-BOB HVR40 deve ser usado apenas como descrito no manual de instruções! Qualquer modificação no adaptador de medição ou outras formas de uso são de responsabilidade do operador.

Certifique-se de que o adaptador de medição esteja em boas condições e que sejam garantidas todas as funções para uma operação segura.

Observe os regulamentos de prevenção de acidentes aplicáveis em cada país.

Use equipamento de proteção pessoal!

Nunca jogue ou deixe o adaptador de medição JLR-BOB HVR40 cair no chão. Nunca deixe o adaptador de medição JLR-BOB HVR40 ser usado de forma indevida ou por pessoas não treinadas! Certifique-se de que o adaptador de medição JLR-BOB HVR40 seja usado em uma área de trabalho livre de fontes de calor (máx. 40 °C/77 °F), líquidos corrosivos, óleo e graxa.

O adaptador de medição JLR-BOB HVR40 nunca deve ser usado em áreas potencialmente explosivas. Certifique-se de que o adaptador de medição JLR-BOB HVR40 esteja colocado sobre uma superfície antiderrapante e que ele não possa ser danificado. Use apenas ferramentas e acessórios que não estejam usados nem danificados.

Ferramentas ou acessórios com danos podem causar ferimentos graves!



### 2.3 Manutenção e reparo

O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos causados por reparos impróprios ou pelo uso de peças de reposição de terceiros.

A garantia é invalidada por qualquer operação incorreta que cause danos ao adaptador de medição.

Em caso de dúvida, entre em contato com uma empresa especializada ou com a empresa Stodia.

As informações de contato podem ser encontradas neste manual de instruções.



Em caso de danos reconhecíveis, os componentes devem ser substituídos. Componentes danificados pode levar a ferimentos graves!

Verifique se os contatos e conexões estão danificados.

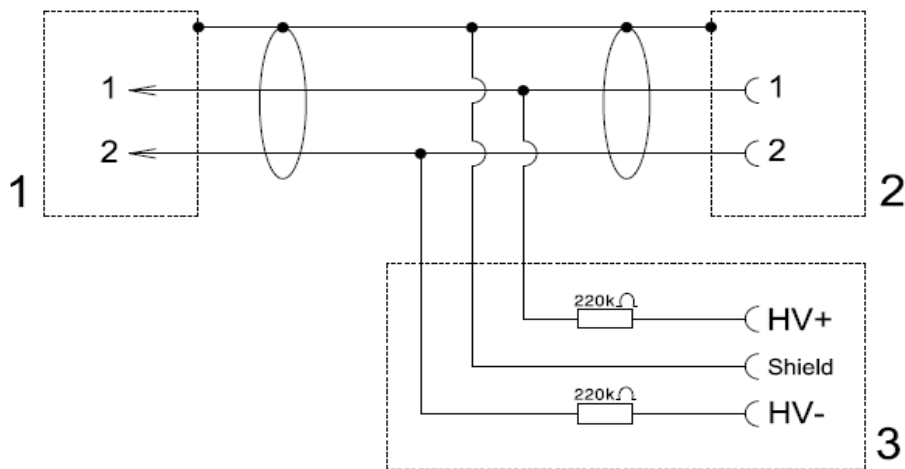
Os trabalhos de manutenção e reparo só podem ser feitos por pessoas autorizadas após o treinamento realizado pela Stodia.

Para mais informações sobre serviços e treinamento, entre em contato conosco pelo endereço:

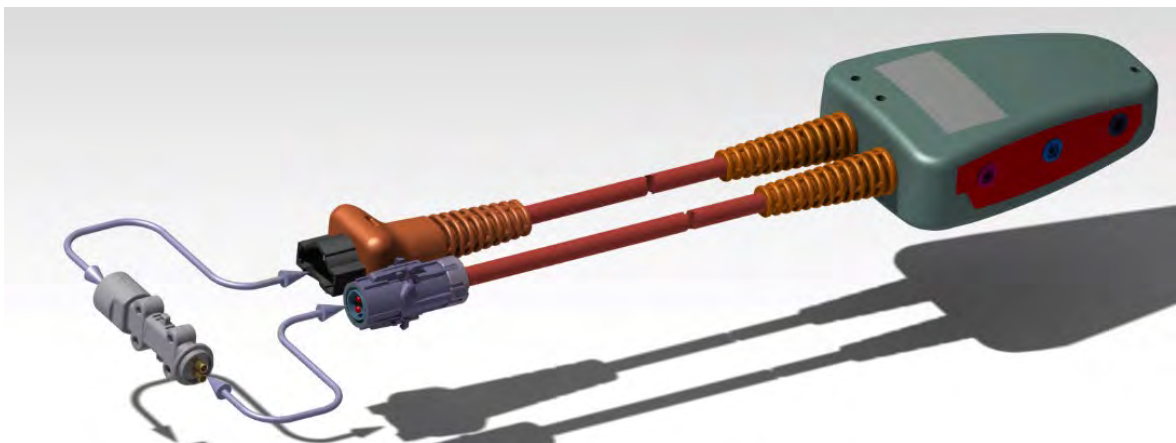


Stodia GmbH  
Im Freitagsmoor 45  
D-38518 Gifhorn  
Alemanha

### 3 Desenho técnico



### 4 Conexão do SCC ao BOB para o autoteste



## 5 Garantia

O adaptador de medição da empresa Stodia dispõe de uma garantia de 24 meses contra defeitos de fabricação ou no material.

O período de garantia começa com a data de entrega, confirmada na nota fiscal ou na nota de entrega.

A garantia aplica-se ao usuário/comprador apenas se o adaptador de medição tiver sido comprado de um vendedor autorizado e tiver sido usado conforme o previsto.

A garantia é anulada caso o adaptador de medição tenha sido usado para fins diferentes do uso pretendido.

A garantia também é anulada se o adaptador de medição não tiver sido usado de acordo com o manual de instruções.

Em caso de falha ou defeito, a Stodia repara ou substitui, a seu critério, apenas as peças defeituosas.

Endereço de serviço:

Stodia GmbH

Im Freitagsmoor 45

D-38518 Gifhorn

Alemanha

## 6 Armazenamento do adaptador de medição

Os adaptadores de medição devem ser armazenados em uma caixa de armazenamento adequada.

## 7 Dados técnicos

Conexões - soquetes de teste:   CAT I 1.000V  
  CAT II 600V  
  CAT III 300V

A categoria de medição, em combinação com os acessórios e acessórios de medição, corresponde ao menor valor das categorias de medição de acessórios e acessórios de medição.

Corrente nominal máxima:       1mA

Uso em espaços fechados.

Os adaptadores de medição de alta tensão JLR-BOB HVR40 podem ser usados até 4.000 metros acima do nível do mar.

Os adaptadores de medição de alta tensão JLR-BOB HVR40 podem ser usados até uma temperatura de 40 °C.

Os adaptadores de medição de alta tensão JLR-BOB HVR40 são especificados para uma umidade relativa entre 10% e 80% a 25 °C.

Os adaptadores de medição de alta tensão JLR-BOB HVR40 são especificados para armazenamento entre -20 °C e 55 °C e umidade relativa entre 10% e 80%.

## 8 Limpeza e descontaminação

A limpeza e descontaminação só são permitidas com um pano seco.



**Stodia GmbH**  
**Im Freitagsmoor 45**  
**D-38518 Gifhorn**  
Telefone +49 (0) 5373 – 92197-10  
Fax +49 (0) 5373 – 92197-88  
info@stodia.de  
www.stodia.de